

**МЕГЕОН** 00680



# ПАЯЛЬНАЯ СТАНЦИЯ



**РУКОВОДСТВО ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

v1.1

Благодарим вас за доверие к продукции нашей компании

© МЕГЕОН. Все права защищены.

## СОДЕРЖАНИЕ

СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ.....	2
ВВЕДЕНИЕ.....	2
ОСОБЕННОСТИ.....	2
СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ВНЕШНИЙ ВИД И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	5
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	6
СМЕННЫЕ НАКОНЕЧНИКИ.....	7
ТИПОВЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	8
ОБСЛУЖИВАНИЕ ЖАЛА ПАЙЛЬНИКА.....	9
УХОД И ХРАНЕНИЕ.....	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	10
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	10
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	11

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ОБРАТИТЕ  
ОСОБОЕ  
ВНИМАНИЕ



ВЫСОКОЕ  
НАПРЯЖЕНИЕ



ВОЗМОЖНО  
ПОВРЕЖДЕНИЕ  
ПРИБОРА



ГОРЯЧАЯ  
ПОВЕРХНОСТЬ



ОГНЕОПАСНО



ДВОЙНАЯ  
ИЗОЛЯЦИЯ



ЗАЗЕМЛЕНИЕ

## СТАНДАРТЫ



## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Компания оставляет за собой право без специального уведомления, не ухудшая потребительских свойств прибора изменить: дизайн, технические характеристики, комплектацию, настоящее руководство. Данное руководство содержит только информацию об использовании, предупреждающие сообщения, правила техники безопасности и меры предосторожности при использовании соответствующих функций этого прибора и актуально на момент публикации.

## ВВЕДЕНИЕ

МЕГЕОН 00680 – это компактная паяльная станция, состоящая из термофена с центробежным нагнетателем и паяльника. У станции аналоговое управление потоком воздуха и температурой паяльника и цифровое управление, индикация и стабилизация температуры термофена. Немаловажным преимуществом при работе с паяльником и термофеном является маленький вес и мягкий провод. 3 сопла для термофена в комплекте, большое количество сменных жал для паяльника разной формы (в комплект не входят). Яркий светодиодный дисплей, удобные регуляторы для установки потока воздуха и температуры паяльника.

## ОСОБЕННОСТИ

- 👍 Яркий светодиодный дисплей
- 👍 Компактные размеры
- 👍 Аналоговый регулятор температуры паяльника
- 👍 Цифровая установка, индикация и стабилизация температуры термофена
- 👍 Аналоговый регулятор потока воздуха
- 👍 Термофен с центробежным нагнетателем
- 👍 Отсутствие шланга у термофена
- 👍 Три сменных сопла для термофена в комплекте
- 👍 Индикатор нагрева термофена и паяльника
- 👍 Датчик положения термофена
- 👍 Интеллектуальное охлаждение термофена
- 👍 Паяльник средней мощности
- 👍 Мягкий провод и маленький вес
- 👍 Большой выбор сменных жал для паяльника разных форм и размеров (в комплект не входят)

## СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Конструкция прибора соответствует всем необходимым требованиям, но по соображениям безопасности для исключения случайного травмирования, повреждения других приборов и оборудования, а также правильного и безопасного использования прибора соблюдайте следующие правила:

- Перед началом эксплуатации, следует убедиться, что розетка, куда будет подключаться паяльная станция, надежно заземлена, в противном случае функция «ESD SAFE» работать не будет и безопасность эксплуатации не может быть гарантирована

- Не допускайте несовершеннолетних к работе с паяльной станцией без присмотра взрослых.

- Перед началом работы убедитесь, что паяльник и термофен надежно подключены к прибору.

- Пользователь должен руководствоваться здравым смыслом и обладать базовыми знаниями в электротехнике

- **Категорически запрещается** использовать термофен в качестве бытового фена для волос и прикасаться к горячим металлическим частям паяльника или термофена

- **Категорически запрещено** работать с паяльной станцией на работающих, включенных или не полностью обесточенных приборах или оборудовании

- **Категорически запрещено** использовать паяльную станцию не по назначению, т.е. для любых других целей кроме монтажа/демонтажа радиоэлементов.

- **Категорически запрещено** подключать и отключать паяльник и термофен во время работы паяльной станции.

- Не направляйте работающий термофен на людей или животных.

- Чтобы избежать выхода из строя паяльной станции или оборудования где производятся работы - необходимо соблюдать правила гальванической развязки между приборами

- Чтобы не повредить нагреватель термофена – не выключайте паяльную станцию общим выключателем во время работы термофена, сначала его выключите, когда перестанет работать нагреватель - можно выключать паяльную станцию полностью.

- Не работайте с открытой, отсутствующей или повреждённой крышками корпуса, повреждённым паяльником или термофеном – возможно поражение электрическим током или получение ожогов

- Если паяльная станция не работает или издаёт ненормальный звук – не работайте с ней, обратитесь в сервисный центр
- Не разбирайте, и не пытайтесь ремонтировать паяльную станцию самостоятельно или вносить изменения в её конструкцию – это приведёт к лишению гарантии и возможной её неработоспособности.
- Если в паяльную станцию, паяльник или термофен попала влага или жидкость немедленно выключите его, и обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
- Если в паяльной станции образовался конденсат (что может быть вызвано резкой сменой температуры окружающего воздуха) – необходимо не включая паяльную станцию, выдержать её при комнатной температуре без упаковки не менее 2 часов.
- Защитите паяльник, термофен и паяльную станцию от попадания внутрь корпуса влаги, пыли, высокоактивных растворителей, и газов вызывающих коррозию. Поддерживайте поверхности паяльной станции в чистом и сухом виде.
- Не работайте с паяльной станцией в непосредственной близости от легковоспламеняющихся материалов, жидкостей и газов – высокая температура паяльника и термофена может послужить причиной возгорания.
- Не работайте с паяльной станцией во взрывоопасной среде, т.к. при включении и выключении возможно искрообразование, что может привести к взрыву.
- Работая с помощником, будьте предельно внимательны, чтобы его не травмировать
- Выключайте паяльную станцию при длительных перерывах между работой
- Жала паяльника и сопла термофена слишком горячие, во избежание получения ожогов и повреждения – не меняйте их до полного остывания
- Чтобы избежать повреждения поверхностей – используйте подставки из комплекта.
- Цепь питания паяльной станции защищена плавким предохранителем, который защищает электрическую сеть при неисправностях прибора. В целях предотвращения пожара, поражения электрическим током или других нештатных ситуаций – **категорически запрещается** установка нештатного предохранителя или перемычки. Номинал предохранителя указан рядом с местом установки или в настоящем руководстве.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После приобретения паяльной станции МЕГЕОН 00680, рекомендуем проверить её, выполнив следующие шаги:

- Проверьте прибор и упаковку на отсутствие механических и других видов повреждений, вызванных транспортировкой.
- Если упаковка повреждена, сохраните её до тех пор, пока прибор и аксессуары не пройдут полную проверку.
- Убедитесь, что корпус прибора не имеет трещин, сколов, вмятин, а сетевой шнур, термофен и паяльник не повреждены.
- Проверьте комплектацию прибора.
- Если обнаружены дефекты и недостатки, перечисленные выше или комплектация не полная – верните прибор продавцу.
- Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство перед первым использованием и храните его вместе с прибором для быстрого разрешения возникающих вопросов во время работы.

## ВНЕШНИЙ ВИД И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

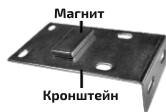


- 1 Паяльная станция
- 2 Паяльник
- 3 Термофен
- 4 Подставка для паяльника
- 5 Подставка для термофена
- 6 Индикатор температуры термофена
- 7 Гнездо для подключения паяльника
- 8 Кнопки установки температуры термофена
- 9 Регулятор установки температуры паяльника
- 10 Гнездо для подключения термофена
- 11 Индикатор нагрева термофена
- 12 Регулятор потока воздуха
- 13 Индикатор нагрева паяльника
- 14 Выключатель паяльника
- 15 Выключатель термофена
- 16 Гнездо предохранителя
- 17 Общий выключатель

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Перед использованием термофена необходимо собрать подставку.**

Установите магнит на кронштейн (по центру между четырьмя отверстиями) как показано на верхней картинке.



Для установки подставки с левой стороны станции — соберите её как показано на левой картине, для установки с правой стороны как на правой картинке.



Четырьмя саморезами прикрутите подставку к кронштейну.

Двумя винтами закрепите кронштейн к боковой стенке станции.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подключите паяльник и термофен к паяльной станции. Установите необходимое жало на паяльник и сопло на термофен и поставьте их на соответствующие подставки (подставка термофена крепится к корпусу станции).

Включите паяльную станцию в заземлённую розетку, если розетка не будет надёжно заземлена - функция «ESD SAFE» работать не будет и безопасность эксплуатации не может быть гарантирована.

### ● ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ: Термофен:

Перед включением термофена установите его на подставку воздухозаборником вверх, установите максимальный поток воздуха. Включите термофен, снимите его с поставки, дождитесь когда термофен прогреется и температура стабилизируется (будет периодически загораться индикатор нагрева термофена), установите необходимую температуру и после стабилизации температуры установите необходимый поток воздуха. Термофен готов к работе. По окончании использования поставьте термофен на подставку воздухозаборником вверх, система интеллектуального охлаждения охладит его, и он перейдёт в спящий режим.



### ● Паяльник:

Включите паяльник и дождитесь когда он нагреется до установленной температуры (индикатор нагрева будет

равномерно периодически моргать), подождите 20...30 сек. для равномерного разогрева и стабилизации температуры – можно приступать к работе. По окончании использования выключите паяльник.

## СМЕННЫЕ НАКОНЕЧНИКИ

<p><b>MEGEON</b> 900M-T-0.8D 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-LB -10°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-1.2D 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-0.5C 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-1.6D 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-0.8C 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-2.4D 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-1C 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-3.2D 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-1.5CF 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-1.2LD -10°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-2C 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-SB 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-3C 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-B 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-4C 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-I -10°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-K 30°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-H -20°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-R 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-1.8H -10°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-RT 0°C</p>
<p><b>MEGEON</b> 900M-T-S4 0°C</p>	<p><b>MEGEON</b> 900M-T-SI 0°C</p>

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!!!** При установке различных жал, необходима коррекция температуры, это связано с различной формой, сечением и размером жала. Например жало МЕГЕОН 900М-Т-0,8D имеет корректирующее значение 0 °С – соответственно его температура будет равна установленной, а при использовании жала МЕГЕОН 900М-Т-К имеющего коэффициент +30°С – необходимо устанавливать на 30 °С меньше. В таблице указаны приблизительные поправочные коэффициенты, на сколько, будет больше или меньше температура жала, чем установленная.

### ТИПОВЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Описание неисправности	Вероятная причина	Устранение
Прибор не включается	Отсутствует питание	Проверьте розетку, замените поврежденный шнур питания
Прибор не включается	Неисправен предохранитель	Замените на аналогичный (см. раздел «Советы по безопасности»)
Прибор не включается	Прибор неисправен	Обратитесь в сервисный центр
Термофен включается и выключается	Термофен переходит в ждущий и обратно в рабочий режим	См. раздел «Инструкция по эксплуатации»
Температура не соответствует установленной	Необходима калибровка	Обратитесь в сервисный центр или с помощью специализированного образцового термометра проведите калибровку самостоятельно
	Прибор неисправен	Обратитесь в сервисный центр

### СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы прибора 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Значение		
Напряжение питания станции	~ 230В 50Гц		
Потребляемая мощность	≤ 550 Вт		
Размеры: станция / фен / паяльник	230x156x140 мм / Ø57x280 мм / Ø25x210 мм		
Вес	2,2 кг		
Условия эксплуатации	Температура 5...50 °С Относительная влажность 20...60%		
Условия транспортировки и хранения	Температура -20...60 °С Относительная влажность 20...80%, без выпадения конденсата		
	Термофен	Нагнетатель	Паяльник
Напряжение питания	~ 230 В	= 24 В	~ 24 В
Мощность	250 Вт, при 500°С	4 Вт	40 Вт
Диапазон температуры	100...500°С	---	200...480 °С
Тип нагревательного элемента	Металло керамика	---	Металло керамика
Производительность	---	До 120 л/мин	---
Соппротивление заземления	≤ 2Ω	---	≤ 2Ω

## УХОД И ХРАНЕНИЕ

Не храните прибор в местах, где возможно попадание влаги или пыли внутрь корпуса, мест с высокой концентрацией химических веществ в воздухе. Не подвергайте прибор воздействию высоких температур ( $\geq 60^{\circ}\text{C}$ ), влажности ( $\geq 80\%$ ) и прямых солнечных лучей. Не протирайте прибор высокоактивными и горючими жидкостями, промасленной ветошью и др. загрязнёнными предметами. Используйте специальные салфетки для бытовой техники. Когда прибор влажный, высушите его перед хранением. Для чистки корпуса прибора, используйте мягкую слегка влажную чистую ткань, не используйте жёсткие и абразивные предметы.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ЖАЛА ПАЯЛЬНИКА

Срок службы жала зависит от условий эксплуатации:

Не устанавливайте чрезмерно высокую температуру (это сильно сокращает срок службы жала)

Перед очисткой жала нанесите на облуженную поверхность небольшое количество припоя.

Не оставляйте включенный паяльник на долгое время без работы (это уменьшает срок службы жала)

Не прилагайте при пайке слишком больших усилий на жало (нагреватель может разрушиться)

Не используйте для чистки жала грубые или абразивные материалы

Если жало окислилось без припоя, на специальной губке для чистки паяльников (при температуре  $\approx 200^{\circ}\text{C}$ ) с помощью канифоли или слабоактивированного флюса очистите и сразу облудите жало

Не используйте флюсы, содержащие высокую концентрацию хлора или кислот. Используйте только синтетическую смолу или активированный полимерный флюс.

**При первом использовании жала возможно появление некоторого количества дыма и изменение цвета (это нормально)**

**Сопла термофена и жала паяльника являются расходным материалом – гарантия на них не распространяется.**

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Данные, используемые в инструкции по эксплуатации, предназначены только для удобства пользователя, чтобы понять, как будет отображаться информация. Во время работы будут отображаться реальные значения!

Защитите паяльную станцию, термофен и паяльник от вибрации, ударов, и не роняйте их.



**ВНУТРИ ПРИБОРА  
НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ  
КОНЕЧНЫМ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ**

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения обслуживания следует предоставить прибор в чистом виде, полной комплектации и следующую информацию:

- 1 Контактная информация;
- 2 Описание неисправности;
- 3 Модель;
- 4 Серийный номер (при наличии);
- 5 Документ, подтверждающий покупку (копия);
- 6 Информацию о месте приобретения.

Пожалуйста, обратитесь с указанной выше информацией к дилеру или в компанию «МЕГЕОН». Прибор, отправленный, без всей указанной выше информации будет возвращен клиенту без ремонта.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 Паяльник – 1 шт.
- 2 Термофен – 1 шт.
- 3 Подставка – 2 шт.
- 4 Паяльная станция МЕГЕОН 00680 – 1 шт.
- 5 Сопла для термофена – 3 шт.
- 6 Сетевой шнур – 1 шт.
- 7 Губка для чистки паяльника – 1 шт.
- 8 Руководство по эксплуатации – 1 экз.



**MEGEON**



[WWW.MEGEON-PRIBOR.RU](http://WWW.MEGEON-PRIBOR.RU)



**+7 (495) 666-20-75**



[INFO@MEGEON-PRIBOR.RU](mailto:INFO@MEGEON-PRIBOR.RU)

© МЕГЕОН. Все материалы данного руководства являются объектами авторского права (в том числе дизайн). Запрещается копирование (в том числе физическое копирование), перевод в электронную форму, распространение, перевод на другие языки, любое полное или частичное использование информации или объектов (в т.ч. графических), содержащихся в данном руководстве без письменного согласия правообладателя. Допускается цитирование с обязательной ссылкой на источник.